User manual **ENG**

POWERBANK

PB-5001

Thank you for choosing Harper products. Before using the device, please read the operating instructions and keep them in case you have any questions about servicing the device.

APPOINTMENT

Powerbank HARPER PB-5001 is designed to recharge your mobile devices at home and on the go, regardless of the presence of an outlet. Powerbank is compatible with most modern mobile devices:

Mobile Phone | Tablet PC | MP3/MP4 | Earphones | Game Player | Camera

SAFETY INSTRUCTIONS AND STORAGE

1. Improper use, dropping, or excessive use of force may damage the product.

2. To maximize the life of the device before first use, you must fully charge the portable charger.

3. When charging the device, the device may heat up, this is a normal operating condition and should not cause concern.

4. Do not store the device in a hot and humid environment. Keep the portable charger in a cool, dry and out of the reach of children.

5. The operating temperature should be from -10 to 45°C. The best characteristics are in conditions of normal room temperature (20 ± 5)°C.

6. If the portable charger is not used for a long period, it must be charged and discharged once every three months. After prolonged storage, recharge and discharge may be necessary to achieve maximum performance.

7. It is not recommended to charge the device while charging an electronic device.

8. It is forbidden to charge the device using a power adapter with an output voltage of more than 5 volts.

9. Do not leave an unused device in continuous charge mode.

10. Do not clean the portable charger with harmful chemicals or detergents.

11. Do not dispose of the portable charger in a fire.

12. In the event of a malfunction, contact an authorized service center.

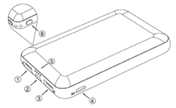
Information about restrictions on the use of technical equipment, taking into account its purpose for work in residential, commercial or industrial areas.

The equipment is designed to work in residential and commercial areas, public places, industrial areas with small and medium power consumption, without exposure to harmful and dangerous production factors. The equipment is intended for operation without the constant presence of maintenance personnel.

REQUIREMETS TO TRANSPORTATION

Transportation of equipment should be carried out in the original packaging in covered vehicles by any means of transport.

PORTABLE EXTERNAL BATTERY LAYOUT



1. USB1 out
2. Type-C input
3. USB2 out
4. Micro USB input
5. LED indicators
6. Power button

PECULIAR PROPERTIES

- High bandwidth 5000 mAh
- Over 500 recharge cycles over the entire battery life
- Four LED indicators show battery level and charge status
- Built-in protection against short circuit, over voltage

CHARGING OF PORTABLE EXTERNAL BATTERY

Connect the Micro USB cable to the Micro USB port of the portable external battery and connect the other end of the USB cable to the standard one with a 220V / 5V adapter or to a USB port on the computer. The charging process and the current charging status are indicated by LED lights.

CHARGING OF MOBILE DEVICE

Connect your device to the portable external battery using the supplied USB cable or your device's own USB cable. Once connected, the portable external battery will start to charge your device and on the display lights turn on.

TO CHECK REMAINING CAPACITY

- Press On/Off button and LEDs will show remaining capacity.
- The LEDs will turn off automatically after about 30 seconds.

LED● On/ ○ Off	Remaining Capacity
● ○ ○ ○	Less than 25%
● ● ○ ○	26-50%
● ● ● ○	51-75%
● ● ● ●	76-100%

SPECIFICATIONS

- Capacity: 5000 mAh
- Battery type: Lithium polymer battery
- Input: Micro USB DC 5V / 2A
  Type-C DC 5V / 2A
- Output: USB1 DC 5V / 1A / 2.1A
  USB2 DC 5V / 1A / 2.1A
- Product size: 92.8*63.8*13.6mm
- Charging time: about 3.5 h
- Built-in short-circuit, overvoltage protection

PICKING

- 1 x Multi-purpose portable external battery
- 1 x Micro USB Cable
- 1 x Warranty card
- 1 x User Manual

INFORMATION ABOUT UTILIZATION

This device is designed and made of high quality materials and components, which can be recycled and reused. The symbol means that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from household waste after use.

Notes.
Due to the continuous improvement of specifications and design, changes are possible without notice
This product does not contain precious metal.

INFORMATION ABOUT CERTIFICATION

The products passed all the assessment procedures established in the technical regulations of the Customs Union and the Eurasian Economic Union

Information about product certification, certificate number and date, validity period you can find on the website www.harper.ru or by calling technical support 8-800-600-7107

Production date is indicated on the gift-box

Life duration of product: 24 months

Warranty period: 12 months

Warranty service is provided on the base of warranty card that goes together with the product.

Warranty card and User manual are integral parts of the product.

For additional information about the product and authorized service centers you may find at www.harper.ru or by telephone 8-800-600-7107.

Manufacturer: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, HongKong

Made in China

Importer/claims organization: LLC «Progress-Plyus»,
App.11, floor 2, Build.50, k.1, Udaltsova Str., Moscow, Russia, 119607,
tel.: +74951330210, email: info@harper.ru

Руководство по эксплуатации **RUS**

ПОРТАТИВНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

PB-5001

Благодарим Вас за выбор продукции Harper. Перед началом использования ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и сохраните его на случай возникновения вопросов по обслуживанию устройства.

НАЗНАЧЕНИЕ

Портативное зарядное устройство Harper PB-5001 предназначено для подзарядки Ваших мобильных устройств как дома, так и в пути вне зависимости от наличия розетки. Портативное зарядное устройство совместимо с большинством современных мобильных устройств:

Мобильный телефон | Планшет | MP3/MP4 | Наушники | Игровой плеер | Камера

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

1. Неправильная эксплуатация, падение или чрезмерное применение силы может повредить изделие.

2. Чтобы максимально увеличить срок эксплуатации перед первым использованием необходимо полностью зарядить портативное зарядное устройство.

3. При зарядке прибора устройство может нагреваться, это нормальное эксплуатационное состояние, и оно не должно вызывать беспокойство.

4. Не хранить устройство в жаркой и влажной среде. Хранить портативное зарядное устройство в прохладном, сухом и недоступном для детей месте.

5. Температура эксплуатации должна быть от -10 до 45°C. Наилучшие характеристики – в условиях нормальной комнатной температуры (20±5) °C.

6. Если портативное зарядное устройство не используется в течение долгого периода, его необходимо заряжать и разряжать раз в три месяца. После длительного хранения может потребоваться многоразовый заряд и разряд, чтобы достичь максимальных характеристик.

7. Не рекомендуется заряжать девайс в процессе заряда электронного устройства.

8. Запрещается заряжать устройство с помощью сетевого адаптера с выходным напряжением более 5 вольт.

9. Не оставляйте неиспользуемое устройство в режиме длительного заряда.

10. Не чистить портативное зарядное устройство с помощью вредных химических веществ или моющих средств.

11. Не утилизировать портативное зарядное устройство методом сжигания.

12. В случае возникновения неполадок обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

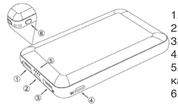
Сведения об ограничениях в использовании технического средства с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих или производственных зонах

Оборудование предназначено для работы в жилых и коммерческих зонах, общественных местах, производственных зонах с малым и средним электропотреблением, без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

СХЕМА ПОРТАТИВНОГО ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА



1. Порт USB1
2. Разъем Type-C
3. Порт USB2
4. Разъем Micro USB
5. Светодиодные индикаторы питания
6. Кнопка включения

ОСОБЕННОСТИ

- Высокая пропускная способность 5000 мАч
- Более 500 циклов перезарядки в течение всего срока службы батареи
- Четыре светодиодных индикатора показывают уровень заряженности батареи
- Встроенная защита от короткого замыкания, от перенапряжения

ЗАРЯДКА ПОРТАТИВНОГО ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Подключите USB-кабель к порту портативного зарядного устройства и соедините другой конец USB-кабеля со стандартным сетевым адаптером 220В/5В или с USB-портом на компьютере. Процесс зарядки и текущее состояние зарядки указывается светодиодными индикаторами.

ЗАРЯДКА МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

Чтобы зарядить мобильный телефон или другое устройство, подсоедините Ваше устройство к портативному зарядному устройству с помощью USB кабеля, поставляемого с ним, или USB кабеля, поставляемого с Вашим мобильным устройством. После этого портативное зарядное устройство начнет заряжать Ваш прибор и загорятся индикаторы.

ПРОВЕРКА ОСТАТОЧНОЙ ЕМКОСТИ АККУМУЛЯТОРА

- Нажать кнопку включения и загорятся светодиодные индикаторы, показывая остаточную емкость.
- Светодиодные индикаторы отключатся автоматически приблизительно через 30 секунд.

Светодиод ● Он/ ○ Off	Остаточная емкость
● ○ ○ ○	Менее 25%
● ● ○ ○	26-50%
● ● ● ○	51-75%
● ● ● ●	76-100%

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Емкость: 5000 мАч
- Тип аккумулятора: литий-полимерная аккумуляторная батарея
- Вход: Micro USB DC 5В / 2А
  Type-C DC 5В / 2А

- Выход: USB1 DC 5В / 1А / 2.1А
  USB2 DC 5В / 1А / 2.1А
- Размер изделия: 92,8*63,8*13,6 мм
- Продолжительность зарядки: около 3,5 ч
- Встроенная защита от короткого замыкания, от перенапряжения

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 1 x Портативное зарядное устройство
- 1 x Кабель Micro USB
- 1 x Гарантийный талон
- 1 x Руководство по эксплуатации

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Данное устройство разработано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и использованы повторно.

Данный символ означает, что электрическое и электронное оборудование после окончания использования должно быть утилизировано отдельно от бытовых отходов.

Примечания.
В соответствии с постоянным усовершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.
Данное изделие не содержит драгоценных металлов.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла все установленные в технических регламентах Таможенного союза и Евразийского экономического союза процедуры оценки

Информацию о сертификации товара, данные о номере, дате сертификата, сроке его действия Вы можете узнать на сайте www.harper.ru или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Дата производства указана на упаковке

Срок службы – 2 года

Гарантийный срок – 1 год

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте www.harper.ru или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Изготовитель: Harper International Trading Limited, 15/F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

Сделано в Китае

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий:
ООО «Прогресс-Плюс» 119607, г.Москва,
ул.Удальцова, д.50, корп.1, тел.: +74951330210,
адрес электронной почты info@harper.ru